



Junta Regional de Control de Calidad del Agua del Valle Central

AVISO Y AGENDA DE LA REUNIÓN

JUEVES, 24 DE ABRIL DE 2025 (RECORRIDO DE LA JUNTA)

VIERNES, 25 DE ABRIL DE 2025, 9:00 A. M.

Junta de Agua del Valle Central

1685 E Street

Fresno, CA, 93706

(En persona y a través de video y teleconferencia)

CÓMO ASISTIR A ESTA REUNIÓN:

La reunión se celebrará en un lugar físico y el público tendrá la opción de participar de forma remota. La mayoría de los miembros de la Junta estarán físicamente presentes en el lugar de reunión indicado anteriormente, de conformidad con los requisitos de la Ley de Reuniones Abiertas Bagley-Keene. Cualquier persona que desee recibir avisos futuros sobre cambios en la fecha, hora, lugar o formato de la audiencia pública debe inscribirse en la [lista de correo electrónico de GovDelivery](#) en

(https://www.waterboards.ca.gov/resources/email_subscriptions/reg5_subscribe.html).

A continuación, se puede encontrar información adicional para quienes deseen asistir de forma remota.



PARA VER Y ESCUCHAR LA TRANSMISIÓN POR INTERNET (SIN PARTICIPAR):

Si no necesita participar, pero desea ver y escuchar de forma remota esta reunión, suscríbese a la [Cal-Span](#) de la Junta de Agua del Valle Central mediante el siguiente enlace:

(<https://cal-span.org/>).



PARA PARTICIPAR EN LA REUNIÓN (a través de ZOOM):

Las personas que deseen participar de la reunión a través de video o teleconferencia deben hacer lo siguiente para comunicarse con la Junta por correo electrónico y recibir la identificación y la contraseña de la reunión de Zoom antes de la reunión:

Envíe un correo electrónico a Agenda5@Waterboards.ca.gov

En el asunto, escriba lo siguiente: **Número del tema de la agenda** que le interesa.

En el cuerpo del correo electrónico, indique lo siguiente:

- Su nombre.
- A quién representa (es decir, a sí mismo, a otra persona, a una organización).
- Si tiene intención de participar por videoconferencia (con el micrófono y el altavoz de su computadora) o por teléfono; y
- Si llama por teléfono, indique los tres últimos dígitos del número de teléfono desde el que va a llamar.

La Junta responderá a su correo electrónico con la identificación y la contraseña de la reunión de Zoom para la reunión. Si no envía un correo electrónico antes de las **5:00 p. m. del jueves 24 de abril de 2025**, es posible que deba empezar a ver la transmisión en vivo disponible en YouTube. No podrá participar en la reunión de Zoom hasta que reciba un correo electrónico con la identificación y la contraseña de la reunión Zoom.

Esta audiencia será en inglés. Para solicitar la traducción de los documentos escritos o servicios de interpretación en otro idioma o lengua de señas, elija una de las siguientes opciones a más tardar el 14 de abril de 2025:

- Llame a la Oficina de Participación Pública al (916)-341-5254.
- Envíe un correo electrónico a la Oficina de Participación Pública a opp-languageservices@waterboards.ca.gov.

Cualquier persona que requiera una adaptación razonable para participar en la audiencia de la Junta del 24 y 25 de abril de 2025 debe comunicarse con Mindy Bunn por teléfono al (916) 464-4839 o por correo electrónico a agenda5@waterboards.ca.gov a más tardar el 14 de abril de 2025.

Los usuarios de dispositivos de telecomunicación para personas con problemas de audición (TDD) pueden comunicarse con el Servicio de Retransmisión de California llamando al (800) 735-2929 o a la línea de voz teletipo (TTY) al (800) 735-2922.

Puede encontrar información adicional sobre la asistencia a la reunión en la [página web del calendario de reuniones de la Junta Regional](#) en

(https://www.waterboards.ca.gov/centralvalley/board_info/meetings/).

Los temas de esta agenda están numerados solo para fines de identificación; la Junta puede considerar estos temas fuera de su orden listado.

Las copias de los temas a considerar por la Junta de Agua del Valle Central se publican en la [página web de las órdenes tentativas](#) de la Junta en

(https://www.waterboards.ca.gov/centralvalley/board_decisions/tentative_orders/).

JUEVES, 24 DE ABRIL DE 2025, 10:30 A. M. A 3:30 P. M.

ACCIONES DE LA JUNTA

1. **Recorrido por el compost del lago Tulare:** El recorrido verá esta moderna instalación de compostaje de 175 acres ubicada cerca de Kettleman City en el condado de Kings, California. En la instalación, se usa un proceso ecológico para combinar residuos agrícolas y verdes del Valle Central con biosólidos del condado de Los Ángeles para crear una mezcla óptima para el compostaje. El personal que no sea de la Junta de Agua deberá proporcionar su propio transporte.

Si le interesa asistir a este recorrido, debe confirmar su asistencia por correo electrónico a agenda5@waterboards.ca.gov **hasta el lunes 21 de abril de 2025 a las 12:00 p. m.**, indicando los nombres de los asistentes. El personal de la Junta de Agua proporcionará una agenda con los horarios de los recorridos, los lugares de reunión y las instrucciones para llegar. El espacio es limitado, así que confirme su asistencia lo antes posible. [Mindy Bunn (916) 464-4839]

VIERNES, 25 DE ABRIL DE 2025, A LAS 9:00 A. M.

ACCIONES DE LA JUNTA

1. Toma de asistencia y declaración de quórum
2. Presentaciones, juramento de lealtad, reglas de la reunión
3. Comunicaciones de los miembros de la Junta: los miembros de la Junta y el miembro de enlace de la Junta Estatal pueden debatir reuniones, comunicaciones, correspondencia u otros temas de interés general relacionados con asuntos dentro de la jurisdicción de la Junta
4. Actualización del enlace de la Junta Estatal del Agua
5. Foro público: Cualquier miembro del público puede dirigirse a la Junta sobre cualquier asunto que esté dentro de la jurisdicción de la Junta y no esté programado para su consideración en esta reunión o pendiente ante la Junta

6. [Informe de la directora ejecutiva \[Mindy Bunn \(916\) 464-4839\]](#)
7. [Consideración del acta de la reunión de la Junta del 21 de febrero de 2025](#)
8. [Consideración de temas no disputados: la Junta considerará los temas 10 a 13 de la agenda](#)

TEMAS DISPUTADOS, DE DISCUSIÓN, INFORMATIVOS

EJECUCIÓN: RESCISIÓN DE LA ORDEN DE CESAR Y ABSTENERSE

9. [Setton Pistachio de Terra Bella, Inc., Instalación de Pistacho Terra Bella, condado de Tulare: Consideración de rescisión de la Orden de cesar y abstenerse R5-2020-0038 \[Mario Jaramillo \(559\) 445-5093\]](#)

ESTE PUNTO SE TRASLADA AL CALENDARIO DE NO CONTESTADOS

~~PERMISOS DEL SISTEMA NACIONAL DE ELIMINACIÓN DE DESCARGAS DE CONTAMINANTES~~

- ~~10. AEROJET ROCKETDYNE, INC., SISTEMAS PROVISIONALES DE EXTRACCIÓN Y TRATAMIENTO DE AGUAS SUBTERRÁNEAS, CONDADO DE SACRAMENTO: CONSIDERACIÓN DE LA ENMIENDA DEL PERMISO DEL NPDES (PERMISO DEL NPDES N.º CA0083861) [SARAH CURRY (916) 464-4713]~~

CALENDARIO NO DISPUTADO

[Código de Regulaciones de California, título. 23, sección 647.2, subdivisión (f)]. Los temas no disputados son aquellos temas que no se objetan en la reunión de la Junta y sobre los que se decidirá sin discusión. Si alguna persona o miembro de la Junta solicita un debate, el tema puede eliminarse del calendario no disputado.

ESTE ARTÍCULO SE MOVIÓ DEL CALENDARIO DISPUESTO

PERMISOS DEL SISTEMA NACIONAL DE ELIMINACIÓN DE DESCARGAS DE CONTAMINANTES

10. [Aerojet Rocketdyne, Inc., Sistemas Provisionales de Extracción y Tratamiento de Aguas Subterráneas, condado de Sacramento: Consideración de la enmienda del permiso del NPDES \(permiso del NPDES n.º CA0083861\) \[Sarah Curry \(916\) 464-4713\]](#)

REQUISITOS DE DESCARGA DE DESECHOS (TEMA 11 DE LA AGENDA)

- a. [Condado de Madera, Vertedero Fairmead, condado de Madera: Consideración de los requisitos revisados de descarga de desechos, orden n.º R5-2022-0012](#)

- b. [Dry Ranch, LLC, G&G Andrew Farms \(copropietarios\), Creekside Farms, LP \(copropietarios\), Alkali Hollow Farms, Inc., y ATB Ranch, LP, Instalación de Procesamiento de Dry Ranch Pistachio, condado de Madera: Consideración de los nuevos requisitos de descarga de desechos](#)
- c. [Granite Construction Company, Coalinga Aggregates, condado de Fresno: Consideración de los nuevos requisitos de descarga de desechos](#)
- d. [Jamestown Trust II, condado de Tuolumne, Whiskey Lake LP, Jamestown Property Development LLC, David y Susan Kaslin, John y Amy Curtin, Mike y Amber Doescher, Joshua y Misty Wilson, Mina Jamestown, condado de Tuolumne: Consideración de los requisitos revisados de descarga de desechos, orden n.º R5-2007-0083](#)

RESCISIONES (TEMA 12 DE LA AGENDA)

- a. Ballantyne Holdings, LLC, antes Marley Cooling Tower Company, condado de San Joaquín: Permiso del NPDES n.º CA0081787
- b. Departamento de Correcciones y Rehabilitación de California, Institución Vocacional Deuel, condado de San Joaquín: Permiso del NPDES n.º CA0078093
- c. Condado de Tulare, Instalación de Tratamiento y Eliminación de Aguas Residuales de Tooleville, condado de Tulare: Orden de requisitos de descarga de desechos n.º 88-139
- d. Condado de Traver, Instalación de Tratamiento y Eliminación de Aguas Residuales de Tooleville, condado de Tulare: Orden de requisitos de descarga de desechos n.º 88-098
- e. The Wine Group LLC, Golden State Vintners, nombre comercial Franzia McFarland Winery, condado de Kern: Requisitos de descarga de residuos, orden n.º R5-2015-0086

CAMBIO DE NOMBRE O PROPIEDAD DE LAS INSTALACIONES (TEMA 13 DE LA AGENDA)

- a. Red Dog Mining and Reclamation, LLC, Minería, Procesamiento y Recuperación, Mina de Oro Blue Lead, condado de Nevada: Requisitos de descarga de desechos, orden n.º R5-2018-0044

SESIÓN CERRADA

La Junta se puede reunir en una sesión cerrada para considerar asuntos de personal [Código de Gobierno, sección 11126, subdivisión (a)]; para deliberar sobre una decisión que se tomará en base a la evidencia presentada en una audiencia [id., sección 11126, subdivisión (c)(3)]; o para discutir asuntos en litigios, incluida la discusión de litigios iniciados, exposición significativa a litigios o decisiones para iniciar litigios [id., sección 11126, subdivisión (e)]. Los litigios actuales que involucran a la Junta se enumeran a continuación.

LITIGIOS PRESENTADOS CONTRA LA JUNTA DE AGUA DEL VALLE CENTRAL O LA JUNTA ESTATAL DEL AGUA:

- a. 2013 ACLO al Distrito de Agua del Condado de Málaga por sanciones mínimas obligatorias: Distrito de Agua del Condado de Málaga contra la Junta de Agua del Valle Central et al. (caso n.º F084875 del 5DCA; caso n.º MCV071280 Tribunal Superior de Madera [originalmente presentado en el Tribunal Superior de Fresno como caso n.º 14-CECG-03576]).
- b. Órdenes generales existentes de WDR de establos de vaca lechera R5-2007-0037, R5-2013-0122: Asociación de Gente Unida por el Agua et al. contra la Junta de Agua del Valle Central (caso n.º C066410 del 3DCA; caso n.º 34-2008-00003604 del Tribunal Superior de Sacramento).
- c. Programa Regulador del Este de San Joaquín/Tierras de Riego: orden de la Junta Estatal del Agua n.º WQ 2018-0002, que modifica la orden general de WDR de la Junta de Agua del Valle Central n.º R5-2012-0116 (cultivadores dentro de la cuenca oriental del río San Joaquín que son miembros del grupo de terceros) [archivos de la Junta Estatal del Agua n.º A-2239 (a)-(c)] (caso n.º C093513 del 3DCA):
 - i. Monterey Coastkeeper et al. contra la Junta Regional de Control de Calidad de Agua de la Costa Central et al. (caso n.º 34-2017-80002655 del Tribunal Superior de Sacramento);
 - ii. Environmental Law Found contra la Junta de Control de Recursos de Agua del Estado et al. (caso n.º 34-2018-80002851 del Tribunal Superior de Sacramento);
 - iii. Protectores del Agua Subterránea contra la Junta de Control de Recursos de Agua del Estado et al. (caso n.º 34-2018-80002852 del Tribunal Superior de Sacramento); y
 - iv. Monterey Coastkeeper et al. contra la Junta Regional de Control de Calidad del Agua del Valle Central et al. (caso n.º 34-2018-80002853 del Tribunal Superior de Sacramento).
- d. Empresa de Gestión del Agua del Valle contra la Junta Regional de Control de Calidad del Agua del Valle Central, (caso n.º BCV-19-101750 del Tribunal Superior del condado de Kern).

- e. Ecological Rights Foundation contra la Junta de Control de Recursos de Agua del Estado, et al. (caso del Tribunal Superior del condado de San Francisco n.º CPF-24-518824)

LITIGIO PRESENTADO POR LA JUNTA DE AGUA DEL VALLE CENTRAL CONTRA OTRAS PARTES:

- f. Aerojet Cleanup: Junta de Agua del Valle Central et al. contra Aerojet-General Corp. et al. (caso n.º 286073 del Tribunal Superior de Sacramento, consolidado con los casos n.º 288302 y 291981); Junta de Agua del Valle Central et al. contra Aerojet-General Corp. et al. (caso n.º CIV-S-86-0064-EJG del EDCA), consolidado con U.S. contra Aerojet-General Corp. et al. (caso n.º CIV-S-86-0063-EJG del EDCA).
- g. Instalación de Orland Sand and Gravel: People ex rel. Junta de Agua del Valle Central et al. contra Orland Sand and Gravel Corp. et al. (caso n.º 15CV01436 del Tribunal Superior de Glenn).
- h. Limpieza de Iron Mountain Mines: Junta de Agua del Valle Central et al. contra Iron Mountain Mines, Inc. et al. (caso n.º CIV-S-91-1167-DFL-PAN del EDCA) y U.S. contra Iron Mountain Mines, Inc. et al., (caso n.º S-91-0768 DFL/JFM del EDCA).
- i. Penalidades mínimas obligatorias de Original Sixteen to One Mine: Junta de Agua del Valle Central et al. contra Original Sixteen-to-One Mine, Inc. et al. (caso n.º 7019 del Tribunal Superior del Condado de Sierra).
- j. Instalación de Orland Sand and Gravel: Junta de Agua del Valle Central et al. contra Dale Roy Bogart et al. (caso n.º 22CV2833 del Tribunal Superior del Condado de Glenn).

PETICIONES DE REVISIÓN DE LAS ACCIONES DE LA JUNTA DE AGUA DEL VALLE CENTRAL PRESENTADAS ANTE LA JUNTA ESTATAL DEL AGUA:

- k. WDR generales de tierras de riego para cultivadores individuales, orden n.º R5-2013-0100: Petición de la Autoridad de la Coalición de la Cuenca del Río Kern y Paramount Farming Co., LLC (expediente de la Junta Estatal del Agua n.º A-2269).
- l. WDR generales de tierras de riego del área de la cuenca del lago Tulare, orden R5-2013-0120: peticiones de Coalición para la Calidad del Agua del Valle del Sur de San Joaquín et al., Michael e Yvonne LaSalle, y Asociación de Gente Unida por el Agua (AGUA) et al. [archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2278 (a)-(c)].
- m. Orden general de WDR de tierras de riego de la cuenca del río Sacramento R5-2014-0030: Petición de Alianza de Pesca Deportiva de California et al. (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2302).

- n. Orden general de WDR de tierras de riego del condado de San Joaquín y al área del Delta
R5-2014-0029: Petición de la Alianza de Pesca Deportiva de California et al. (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2301).
- o. WDR general de tierras de riego del río del oeste de San Joaquín, orden n.º R5-2014-0002: Petición de la Alianza de Pesca Deportiva de California et al. (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2292).
- p. CDO R5-2015-0093 al Gestión del Agua del Valle Co.: peticiones de Gestión del Agua del Valle Co., Acción de Agua Limpia y la Red de Justicia Ambiental de California Central [archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2418(a), A-2418(b) y A-2418(c)].
- q. Original Sixteen to One Mine, Inc., ACLO R5-2017-0115: Petición presentada por Original Sixteen to One Mine, Inc. (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2586).
- r. Orden general de WDR reemitida para establos existentes, orden n.º R5-2013-0122: Petición presentada por la Asociación de Gente Unida por el Agua y la fundación Environmental Law Foundation [archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2283(b)].

Clave de siglas

3DCA: Tribunal de Apelación del 3.º Distrito

5DCA: Tribunal de Apelación del 5.º Distrito

ACLO: Orden administrativa de responsabilidad civil

CAO: Orden de limpieza y reducción

CDO: Orden de cesar y abstenerse

EDCA: Tribunal de Distrito de Estados Unidos para el Distrito Este de California

MRP: Programa de Monitoreo e Informes

WDR: Requisitos de descarga de desechos

PROCEDIMIENTOS DE LA REUNIÓN

La Junta de Agua del Valle Central distribuye avisos o procedimientos de audiencia específicos para cada tema junto con los borradores de sus órdenes y enmiendas. En caso de conflicto entre el procedimiento de aviso o audiencia específico de un punto y los procedimientos de reunión de esta agenda, prevalecerá el procedimiento de aviso o audiencia específico del punto. Comuníquese con el personal de la Junta si no sabe si existe un procedimiento de aviso o audiencia para un tema concreto. Los estatutos y reglamentos que rigen las reuniones de la Junta de Agua del Valle Central se encuentran en la [página web de Leyes y Reglamentos](#) de la Junta Estatal del Agua en:

(https://www.waterboards.ca.gov/laws_regulations/).

Las reglas generales de la reunión y los procedimientos aplicables a las reuniones de la Junta de Agua del Valle Central se pueden encontrar en la [página web de Reglas y procedimientos](#) de la Junta de Agua del Valle Central en

(https://www.waterboards.ca.gov/centralvalley/board_info/meetings/mtgprocd.html).

Todas las personas pueden hablar en una reunión de la Junta de Agua del Valle Central y se espera que resuman oralmente sus presentaciones escritas. Las presentaciones orales serán limitadas en el tiempo por el presidente de la Junta, y se puede usar un temporizador. Cuando los oradores se pueden agrupar por afiliación o interés, se espera que dichos grupos seleccionen un portavoz y no sean repetitivos. La Junta acomodará a los portavoces otorgando tiempo adicional si otros miembros del grupo no hablarán.

No se admitirán los escritos que se reciban fuera de los plazos fijados por los avisos o procedimientos de audiencia específicos del tema. Cualquier persona que solicite la presentación de materiales fuera de plazo deberá demostrar una causa justificada, y el presidente deberá considerar si la admisión de los materiales fuera de plazo no perjudicaría a la Junta de Agua del Valle Central ni a ninguna de las partes designadas. El presidente puede modificar esta regla para evitar dificultades graves.

PRESENTACIONES ELECTRÓNICAS

PowerPoint y otras presentaciones electrónicas se presentan con frecuencia en las reuniones de la Junta. Envíe las presentaciones por correo electrónico a agenda5@waterboards.ca.gov (agenda5@waterboards.ca.gov) con al menos 48 horas de antelación.

PROCEDIMIENTO DE PETICIÓN

Cualquier persona agraviada por una acción de la Junta de Agua del Valle Central puede solicitar a la Junta Estatal del Agua que revise la acción de conformidad con la sección 13320 del Código de Agua y las secciones 2050 y siguientes del título 23 del Código de Regulaciones de California. La Junta Estatal del Agua debe recibir la petición antes de las 5:00 p. m., 30 días después de la fecha de emisión de la orden, excepto si el trigésimo día siguiente a la emisión de la orden cae en sábado, domingo o feriado estatal; en ese caso, la petición debe ser recibida por la Junta Estatal del Agua antes de las 5:00 p. m. del siguiente día hábil. Se pueden encontrar copias de la ley y las regulaciones aplicables a la presentación de peticiones en la [página web de Peticiones de calidad del agua](#) de la Junta Estatal del Agua en:

(https://www.waterboards.ca.gov/public_notices/petitions/water_quality/)

También se proporcionará a petición.